



INFORMAZIONI PERSONALI

Luca Lissignoli



Esperto linguistico di francese

OCCUPAZIONE PER LA
QUALE SI CONCORRE

ESPERIENZA PROFESSIONALE

- * Docente a tempo indeterminato di lingua francese presso l'*I.I.S. G. Antonietti* di Iseo (Bs) a partire dal 01/09/2022 e attualmente in corso;
- * Docente a tempo indeterminato di lingua francese presso l'*I.I.S. Serafino Riva* di Sarnico (Bg), a.s. 2021/'22, con retrodatazione giuridica all'ingresso in ruolo all'a.s. 2020/'21;
- * Progetti PON (in numero di 2) svoltisi nell'a.s. 2020/'21 presso la scuola secondaria di I grado dell'*I.C. Adro*: a) corso di inglese *English...for holidays*; b) corso di introduzione al francese e al tedesco per alunni della classe terza della scuola secondaria interessati a proseguire gli studi in ambito linguistico *Con lingue vicine andiamo insieme lontani*;
- * Insegnante di francese e inglese, impegnato in supplenze annuali e/o brevi negli anni 2007, 2008, e dal 2014 al 2021 presso scuole secondarie di I e II grado delle province di Brescia, Bergamo, Lecco e Mantova; il servizio più lungo è stato svolto presso l'*I.I.S. Antonietti* di Iseo (Bs), a.s. 2017/'18, 2018/'19 e 2020/'21;
- * Traduttore giurato di testi giuridici per collaborazione occasionali da e verso le lingue italiana, inglese, tedesca e francese presso il *Tribunale di Brescia* e presso la *Procura della Repubblica* di Brescia, 2018 – attualmente in corso;
- * Docente formatore per corso di certificazione di francese DELF della durata di 20h ciascun anno (più 10 ore di preparazione) nelle classi terze della scuola secondaria di I grado dell'*I.C. Bagnolo Mella* (Bs) nei cinque seguenti a.s.: 2017/'18, 2018/'19, 2019/'20, 2021/'22 e 2023/'24;
- * Docente formatore di inglese, francese e tedesco in corsi serali per adulti presso le circoscrizioni del comune di Brescia, somministrato inizialmente da *C.S.F. Centro Studi e Formazione* e in seguito da *Il Veliero Viola*, dal 2015 al 2019;
- * Impiegato receptionist (primavere-estati dal 2012 al 2015) presso il *Camping Village del Sole* di Iseo (Bs), con le seguenti mansioni: check-in, check-out, accoglienza clienti provenienti principalmente da Italia e Paesi europei, prenotazioni, marketing, etc.;
- * Tirocinio pratico presso la segreteria del *Liceo Classico G. Carducci* di Bolzano (giugno – agosto 2011);
- * Stage presso il dipartimento internazionale di BECI (*Camera di Commercio e Unione delle Imprese di Bruxelles*; Gennaio – Maggio 2010); mansioni: contatti con imprese bruxellesi e di altri Paesi europei, redazione schede di ricerca di partenariati e stesura comunicati stampa relativi all'implementazione di direttive comunitarie. Lingue veicolari: inglese e francese;
- * Addetto ricezione clienti (estati dal 2005 al 2010) presso il *Camping Village del Sole* (Iseo, Bs);

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- * Candidato idoneo e vincitore del concorso straordinario D.M. 510/2020 e del concorso ordinario D.M. 201/2020 per l'assunzione di docenti di scuola secondaria di II grado, classe di concorso AA24 (*Lingua e cultura francese negli istituti di istruzione secondaria di II grado*);
- * Diploma di laurea magistrale in *Lingue Moderne, Comunicazione e cooperazione internazionale* (lingue: inglese e francese), votazione: 94/110, conseguito il 10/11/2016, dipartimento di Lingue dell'Università degli Studi di Bergamo;



- * Diploma di maturità francese *Baccalauréat Economique et Social (BAC ES)*, Académie de Paris, conseguito il 06/07/2016;
- * Partecipazione a L.L.P. Erasmus presso l'*Université d'Amiens*, Francia (09 – 12/2015);

© Unione europea, 2002-2013 | <http://europass.cedefop.europa.eu>



- * Attestato per l'utilizzo del *defibrillatore semiautomatico BLS-D*; maggio 2015, a cura della *Croce Rossa Italiana*, Iseo (Bs);
- * Partecipazione al corso di *Operatore d'ufficio (Segreteria)*, 240 ore; aree disciplinari: informatica, contabilità, comunicazione ed inglese; dal 03/02/2015 al 13/03/2015, *Centro Formazione Avanzata*, Roncadelle (Bs);
- * Diploma di laurea magistrale in *Economia e Management del settore pubblico*, conseguito il 20/03/2013 presso la facoltà di economia della *Libera Università di Bolzano* (università trilingue con un terzo dei corsi dispensato in ciascuna delle tre lingue: inglese, italiano, tedesco); votazione: 98/110;
- * Corso principiante di *Paghe e contributi* per redazione cedolini paga, presso Step s.r.l., Brescia, Italia (primavera 2013);
- * Scambio bilaterale presso la facoltà di Management dell'*University of Lethbridge*, Alberta, Canada anglofono (09 – 12/2011);
- * Diploma di laurea triennale in *Scienze internazionali e istituzioni europee*, conseguito il 07/07/2010 presso la facoltà di *Scienze Politiche, Economiche e Sociali* dell'Università degli studi di Milano; votazione: 101/110;
- * Partecipazione a L.L.P. Erasmus presso l'*Institut d'études politiques* di Lille, Francia (09/2008 – 06/2009);
- * Diploma di *Liceo delle Scienze Sociali* presso il liceo *Veronica Gambara*, Brescia, votazione di 90/100 (voto più alto della classe), diploma conseguito il 28/06/2007.

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Italiano

Altre lingue

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Inglese	C2	C2	C1	C1	C2
	ielts 7, equivalente al livello C1, avanzato (2010)				
Francese	C2	C2	C2	C2	C2
	DALF C2, equivalente al livello madrelingua (2009)				
Tedesco	C1	C1	B2	B2	B2

Livelli: A1/2 Livello base - B1/2 Livello intermedio - C1/2 Livello avanzato
 Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze informatiche Buona conoscenza del pacchetto office, di Outlook e di Internet.

Altre competenze

_Lingua tedesca: livello intermedio; esame sostenuto presso la Libera Università di Bolzano in data 11/04/2011 e in seguito approfondito; una volta conseguito il livello intermedio richiesto dall'università, ho potuto cominciare a sostenere gli esami previsti dal piano di studi in lingua tedesca; alla conclusione del ciclo di studio di laurea magistrale, la *Libera Università di Bolzano* prevede il raggiungimento di un livello di competenza almeno B2 per la terza lingua ufficiale del corso di studi; oltre a ciò, ho poi approfondito e coltivato la mia competenza linguistica con svariati scambi con amici provenienti dall'area germanofona europea;

_Lingua olandese: livello base ma autonomo; conoscenza acquisita nell'impiego presso una struttura turistica di Iseo, dove per svariate stagioni primavera – estate sono stato a contatto con clientela non discente lingua italiana proveniente dall'Europa continentale (in particolare da Germania, Olanda, Austria, Francia, Belgio e Svizzera), e sono spesso stato coinvolto nell'assistenza a questioni differenti, oltreché nelle fasi di check-in e di check-out.

_Accuratezza e buona predisposizione alle relazioni interpersonali

Patente di guida B

Dati personali

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".